

# EL ECO DE LA VETERINARIA

PERIODICO DE INTERESES MORALES Y MATERIALES.

**REDACTADO POR**

**SE PUBLICA TRES**

# SE PUBLICA TRES

Tellez Vicen y D. Leoucio S. Gallego.

**VECES AL MES.** sibivns el annos 2000-2001.

PRECIOS DE SUSCRICION.—En Madrid, por un mes, 5 rs.; por tres id. 8. En provincias, por tres id. 10. rs.; ó 22 sellos sencillos del franquicio de cartas Ultramar y extranjero, por un año, 50.—PUNTOS DE SUSCRICION.—En Madrid: En la Redaccion, calle de Colon, número 12, cuarto cuarto; en la litografía de Mejía, calle de Atocha, núm. 62.—En provincias en casa de los correspondentes en los puntos en que los hay, ó girando letra sobre correos á favor del Administrador, D. L. F. Gallego, en carta franca.

## ADVERTENCIA

Estando para tirarse las láminas que debiau acompañar á la quinta entrega, ocurrió un trastorno lamentable con la piedra en que estaban dibujadas; hahiendo sido necesario destruir todo el dibujo para emprenderlo de nuevo. Esta circunstancia inesperada, y que ningunos intereses perjudica mas que los nuestros, nos ha hecho repartir solos los dos pliegos de testo; quedando en distribuir dichas láminas por separado, en cuanto se hallen concluidas con perfección. Daremos el oportuno aviso.

## ERRATA IMPORTANTE.

En el número anterior de *El Eco*, página 367, columna primera, al hablar de los fondos de la Academia, se dijo que *la cuota mensual que debería abonar cada socio es de 10 rs.*, debiendo entenderse que dicha cuota mensual solo es de 4 rs.

# ACADEMIA VETERINARIA DE BARCE

поясненії, що вони є відмінною підставою для вивчення якості та  
характеру діяльності підприємства.

**LÓNA.** Ya dijimos en uno de los últimos números que esta Academia se encontraba en aquella época debidamente autorizada. Hoy volvemos

á consignarlo, á fin de que por siempre conste en la historia de nuestra Veterinaria que los celosos profesores catalanes, los primeros que concibieron este proyecto y trabajaron sobre él, habian conseguido permiso para la instalacion de su Academia antes que la de Madrid estuviese definitivamente constituida. Por lo demás, y apartandonos de la cuestion de prioridad, en la que nos ha hecho entrar el incessante y estudiado afan de algunos sujetos por aparentar una iniciativa que no tienen, nosotros confiamos en que los veterinarios barceloneses uniran muy pronto sus esfuerzos á los de esta Academia central.

Hé aquí los documentos que ha arrojado la instrucción del expediente:

Excmo. Señor.

« Cuando todas las carreras científicas tienen en nuestro país su representación profesional, ya sea con el título de Academias, ya con el de Colegios, ya con el de Sociedades, sensible es claramente que la facultad Veterinaria sea la única quizás que subsista sin ella ; y esta circunstancia tan agravante para la clase á que nos honramos pertenecer, hace que por otra parte se desconozca la importancia de aquella y los beneficios que en mil circunstancias pudieran obtenerse con su auxilio.—La salud pública, la agricultura, la industria pecuaria, etc., etc., descansan muy privadamente sobre la ciencia Veterinaria ; y tanto es así, cuanto que eludidos los

principios de esta, se dejan desatendidos tan preciosos objetos. A velar incesantemente por ellos; á procurar su engrandecimiento y su progreso por medio de constantes estudios y razonadas discusiones, se reduce el pensamiento de los exponentes, ansiosos de saber y de ilustracion, ávidos de representar en su verdadera esfera y deseosos de contribuir al bien del país, ora ilustrando á las autoridades en asuntos que rozándose con su facultad, sean de público interés, ora proponiendo mejoras en los ramos de agricultura y de ganadería que tan necesitados están, ora en fin, proporcionando al Gobierno cuantos datos sean necesarios para fijar sólidamente un arreglo definitivo que marcando los límites de cada una de las clases de profesores dedicados á la Veterinaria, ponga á cubierto, dentro de estos mismo límites, los intereses de todos defendiéndolos de los ataques que la envidia y maquinaciones bártidas pudieran dirigirles. A este fin, pues, acompañan y elevan á la consideración de V. E. los Estatutos para la Academia Médico-Veterinaria Barcelonesa, suplicandole al mismo tiempo que enterado de su espíritu les conceda la autorización competente para poder instalar la Academia y ocuparse cuanto antes en las provechosas tareas que se imponen. Gracia que esperan de la justificación y recto proceder de V. E. para con sus subordinados.

Barcelona 11 de Febrero de 1855.—*Cirilo Franquet, Sr. D. Gerónimo Darder, profesor veterinario.*

Escmo. señor Gobernador de la provincia de Barcelona.

«Gobierno de la provincia de Barcelona.—Reconociendo las ventajas que ha de reportar a la Agricultura e industria pecuaria al realizacion del pensamiento concebido por V. y sus dignos comprofesores: oido sobre el particular el dictámen de la Junta provincial de Sanidad, vengo en autorizar el establecimiento de la Academia Médico-Veterinaria; á condición empero de que reunidos los que deseen formar parte de ella, pasen á la discussión, aprobacion o modificación de los Estatutos formados y que me complazco en devolver al efecto.

Dios guarde á V. muchos años.

Barcelona 11 de abril de 1855.—*Cirilo Franquet, Sr. D. Gerónimo Darder, profesor veterinario.*

Plácenos sobremana el comportamiento de los veterinarios de Cataluña y el celo desplegado por el señor Gobernador de Barcelona en favor del pensamiento académico, vigorizador de hoy mas por la constancia y apoyo de todos los profesores españoles y de la autoridad que, como el Sr. Franquet, sabe comprender la importancia de la Veterinaria para el fomento de la Agricultura e Industria ganadera.

## INVITACION.

Habiéndose dignado el Escmo. señor Gobernador de esta provincia, con fecha 11 del pasado abril, autorizar en esta ciudad el establecimiento de la Academia Médico-Veterinaria de Barcelona, los profesores que suscriben, autores del pensamiento y de los Estatutos de la misma, en virtud de lo que se dispone en uno de los artículos de estos que dice: «Se constituye en España para los profesores veterinarios, una corporación que se titulará Academia Médico-Veterinaria Barcelonesa» invitan á sus comprofesores de provincias, por si, una vez enterados de los Estatutos de la corporación, los mismos en esencia que se publicaron en el número 32 de *El Eco de la Veterinaria*, sino que mas independientes por razon de su existencia aislada en las circunstancias actuales, se dignan ingresar en dicha corporación, pronta a llevar su instalacion á cabo y a emprender los trabajos á que está llamada.

Barcelona 1.<sup>o</sup> de mayo de 1855.—Darder.—Revascall.—Miguez.—Galofre.—Presta.—Viñas.—Marimon.—Masip.

Nota. Los que deseen ser socios pueden, interiormente se nombra la Junta directiva y se dispone el local de la Academia, dirigirse a cualquiera de los profesores que firmamos ó a la Redaccion de *El Eco de la Veterinaria*.

## OBSERVACION.

El dia 12 de abril, a las siete de la mañana, se presentó á la puerta de mi establecimiento un hijo de José Ramon Valdrés con una jaca enferma; salí á ver lo que era, y preguntando al que la conducía que era lo que habían observado, me dió la relacion anaméstica siguiente: hace dos dias, un criado de casa la llevó á Alberique y tardó muy poco tiempo en ir y volver; fue dia de muchio calor; aquella noche y los dos dias que han trascurrido no se ha observado nada en la jaca; ha comido y trabajado bien; mas esta mañana hemos ido a sacarla para ir á trabajar, y hemos notado que cojea de la mano derecha; y ademas tiene desde ayer dos bultos en la cinchera; la jaca es española, negra, siete años, mas de las siete cuartas, de temperamento muscular y está destinada á la labranza. Reconozco la jaca detenidamente; y ob servo; que la estremitad torácica derecha está embarada, hay imposibilidad de verificar la flexion y está fuera del aplomo normal; sin embargo, no hay deformidad en ninguna de sus partes, no hay aumento de calor, ni da molestias de dolor á la presion y torsion: los tumores de la cinchera (region esterno-costal) son del volumen de un huevo de gallina, circunstritos, prominentes, sin calor ni dolor en su centro, algo sensibles en su circunferencia, adheridos por su base y cubiertos en la parte mas prominente por una escoria

delgada y negruzca; en la Región escapúlo-humeral sobre el borde anterior de la espalda izquierda, existia otro tumor de volumen considerable, de forma irregular, con un cordón que se dirigia a la parte superior y otro que atravesaba la espalda transversalmente y por su parte media; este segundo tumor estaba aplanado, sin calor ni dolor, edematoso en toda su circunferencia, muy sensible en los rádios que salian de él; el pulso duro é insensible, ojo normal, mucosa parpebral en su estado normal, pituitaria algo pálida, mucosa bucal como en el estado ordinario, pelo sencillo y lustroso. Mando que esquilen los sitios alterados, región esterno-costal y escapúlo-humeral; practico una incisión en el tumor que ocupa la región esterno-costal derecha y el animal no da muestra alguna de dolor; no sale sangre y los tejidos se presentan de un color ceniciente oscuro y exhalan una serosidad amarillenta. Practico varias incisiones tanto en este como en los demás tumores y todos presentan los mismos caracteres; los clasifico como tumores carbuncosos y para proceder conforme se debe en tales casos y que marca la ciencia, cautérizo profundamente las incisiones, cubriendo despues los tumores con unta fuerte. Dibujo y aguado en blanco con negro.

*Once de la mañana.* — Está alegre, la mano derecha la tiene fuera del alpomo, tiene mucho apetito; los tumores de la region esterno-cortal han disminuido considerablemente de volumen y el de la region escáculo-humeral está estacionado. Sigue el mismo plan.

*Cinco de la tarde.*—Respiración acelerada, temblores generales, debilidad muscular, pulso lleno, duro é insensible, han desaparecido de un todo los tumores de la región esterno-costal y disminuido considerablemente el de la región escápulo-humeral; la temperatura general aumentada; hay apetito y mucha sed; temo que la resorción de los tumores carbuncosos de lugar a la infección general, y para ver si puedo evitar las consecuencias funestas que trae en pos de sí, le administro un conocimiento de quina y genciana, una libra ; líquido de La-barraque, media onza. La enfermedad toma un carácter gravísimo y hasta temo la muerte; propongo al señor de Valdres una consulta; la acepta y es llamado el profesor albeitar D. Félix Iborra.

Pasamos á la caballeriza y antes de reconocer la jaca me exige la historia del padecimiento; se la doy y pasa á examinar el animal enfermo, lo que hace de un modo suavemente ligero; sin embargo su tacto médico, su ojo práctico le da á conocer una inflamación, y clasifica y diagnostica la enfermedad de una inflamación interna, sin decir si reside en tal ó cual órgano; pero este diagnóstico ha salido de boca de su oráculo y no necesita mas razones para que se le crea que él decirla él, no debe exigirselo un diagnóstico diferencial con la idea de localizar la enfermedad; es de los que se titulan prácticos en primer grado y solo con este antecedente es suficiente para que se le crean; sin embargo, me veo en la precisión de decir que no ha dicho nada, si no se apoya en razones sólidas, y que es necesario, no solo que localice el padecimiento, sino tambien, y que me enumere un síntoma por el que pueda sospecharse que hay un estado inflamatorio. Despues de algunas digresiones y evasivas se determina á decir que el estado inflamatorio reside en tal membrana del estomago (1); quiere suponer que los tumores que yo llamo carnosos (2) son si y ensilzos si en los nódulos que se presentan.

(4) Creo de buena fé, que Iborra no solo no sabe lo que es una membrana, sino que desconoce de un todo la

buncosos no lo son y para probarlo, dice que no cree en nada de lo que he dicho en la relación que le he hecho del padecimiento (2); añade que si hubiesen sido carbuncosos no hubiesen desaparecido con tanta rapidez como lo habían hecho (3); no pudiendo salir por otro punto apela al recurso y evasiva de muchos, y es a decir, que los veterinarios mucho pálique y pocas prácticas (4) estructura anatómica del estómago y su función fisiológica.

(2) Señores: creer que un profesor que indica al dueño de un animal enfermo que deseé verifique una consulta, va á engañar al profesor que es llamado, diciéndole una cosa por otra, supone, o que el que tal piensa obraría de un modo, ó que no habla otro medio de evadirse del compromiso: esto es indigno de un hombre científico.

(3) ¿Habrá por ventura un solo profesor, ya albeitar ó veterinario que no haya visto este fenómeno repetidas veces? ¿No sucede mil veces el practicar una sangría en una enfermedad de esta clase y verificarce la reabsorción de tumores carbuncosos en minutos? porque no puede ocurrir esto mismo en el presente caso sólo por la acción del cauterio: que se diga esto por un hombre que se tiene por práctico, indio, o que no lo es, ó que desconoce estos fenómenos del organismo.

(4) **Práctica**: palabra muy usada por algunos albertares para encubrir su ignorancia: **práctica!**... palabra muy resumante en boca de algunos hombres que se ven sin poder apelar a otros medios cuando se ven atacados en el terreno científico por razones poderosas, energicas y que les es imposible destruir. ¡**Práctica!**! palabra evasiva de que se valen algunos albertares cuando se ven derribados y que el público va a juzgar de sus conocimientos iguales a cero. ¡**Práctica!** palabra usada para aterrizar a los jóvenes veterinarios.

**Práctica!**.. palabra que aplicada á unos indica la rutina, y aplicada á otros indica ciencia, madurez de reflexión, certeza en sus juicios, observación exacta de los actos de la naturaleza, conocimientos profundos en una ciencia en que el hombre, por su observación se ha hecho superior á los demás y que la sociedad debe apreciar altamente.

Pero esta palabra *práctica* la conocen ciertos hombres? no, y mil veces no; si la comprendiesen era imposible que la pronunciasen y menos para titularse así mismos prácticos; el solo hecho de alabarse así propio, indica y da a conocer la ignorancia mas refinada.

El hombre aun "sabe" muy poco para poderse llamar científico-práctico; solo sabe que ignora mucho; y para que un hombre pueda titularse práctico en cualquiera facultad, es indispensable que reuna muchos conocimientos teóricos y hechos de aplicación; porque sin ciencia, sin teoría, no puede existir la buena práctica. Es de absoluta necesidad que vayan bien hermanadas las dos, y cuando un hombre las posee tal como debe, puede decir que ha recibido un don del Criador que muy pocos alcanzan; por lo que esta clase de hombres son por desgracia muy raros. Pero titularse práctico un hombre que solo obra como lo haría un autómata, ó el orangután que no hace mas que imitar... creo que estos hombres no deben titularse prácticos; un hombre que en ciencias médicas desconoce la anatomía y fisiología, que desconoce el estado normal de las funciones!... y cómo es posible Hegue a conocer sus desarreglos, un hombre que solo aplica o usa siempre de los mismos medios, muy reducidos por cierto, que los usa porque los ha visto emplear en otras ocasiones, pero que desconoce el medicamento, sus efectos en el organismo y los resultados que con él se pueden obtener? Creo que esto mas bien que constituir un hombre práctico, forma un hombre rutina; y sin embargo estos miopes de la albeitería, quieren con su cinismo práctico supuesto anotar a los veterinarios; y despues quieren que haya paz entre las dos clases; sea apreciado o respetado, el hombre de conocimientos, pertenezca a la clase que sea, despreciese altamente a los imbéciles, que con su ignorancia no hacen mas que rebajar la ciencia mas de lo que está.

se para ultimo se apea diciendo que todo cuanto se le ha hecho á la jaca está bien, pero que en su opinion debe practicárselle una sangría, con el objeto de que la enfermedad se presente mejor; pues dice que él no la conoce bien (5); me opongo con razones sólidas á que no se practique la tal sangría porque temo que practicándola se irá á favorecer mas la absorcion y los tumores carbuncosos desaparecerán con mas rapidez; presentando-  
se la infección general, no se hace la sangría.

*Nueve de la noche.*—La orina se presenta de un color de chocolate algo oscuro, cuando se verifica la escrecion de este liquido tiene que efectuar la jaca grandes esfuerzos y aumentan los temblores; se echan y se presenta un sudor general muy abundante. Se administró una infusión de manzanilla con nitro, que es lo que tengo mas a mano, y al poco tiempo se queda la jaca mas tranquila.

**Día dos de enfermedad.** — Esta tendida en el suelo, con temblores en la región escápulo-humeral y coxofemoral pulso, como el día anterior; mucosas algo rubicundas; la secreción urinaria es muy abundante y del mismo color que el día anterior; se levanta como si nadase; pepo una vez de pie aumentan los temblores, las extremidades están rígidas, las aproxima al centro de gravedad y no puede andar: han desaparecido de un todo los tumores carbunculosos y las incisiones se hallan en el mismo estado que el día anterior; no ha sobrevenido reacción ninguna, come todo lo que se le da y bebe mucho. Fricciones de agharrás y aguardiente a las extremidades y columna vertebral, lavativas emolientes y agua en blanco con nitro.

*Por la tarde.* — Sigue algo mejor, pero hay mucho embaramiento de las extremidades, por lo que sospecho si quedara infosada. Se le dan baños de chorro á lo largo de la columna vertebral y en las extremidades, por la noche baños de vapor á la región prepública viendo que no hay síntomas bien marcados que indiquen la infección y que la respiración es irregular, le practicó dos sangrias en las que solo extraigo como cuatro libras de sangre.

*Dia tres de enfermedad.* — Han desaparecido en gran parte los temblores, pero sigue echada, se levanta y se sostiene mejor; las mucosas están inyectadas y al mismo tiempo presentan un tinte cardeno, el pulso se hace más pequeño e imperceptible. Siguen los baños de cloruro, por la tarde fricciones de aguardiente y aguarras, por la noche baños de vapor: la eserécion de la orina se verifica con más facilidad, y este líquido va adquiriendo su color normal; á ultima hora de la noche, la respiración es más acelerada, y los movimientos del corazón son tumultuosos.

(5) Ya veis que esto no dejade de ser práctica: clasificar primero la enfermedad como una inflamación, y al poco tiempo decir que no conoce la enfermedad propia de la cual quiere practicar una sangría con la idea de que es lo presente mejor; de esto deduzco: 1º que el aléjtitar solo quería oponerse á mi diagnóstico; 2º que clasificó el padecimiento de inflamatorio porque suó lo que mas á la mano tenía; 3º que se hallaba comprometido, y al cono-  
cer que había dicho una cosa que no existía ni remotamente, tuvo la debilidad de confessar que no conoce la enfermedad; y por ultimo, que no conociendo los medios que yo había empleado, ni podía proponer otros, apeló á la sangría como medio de salvación y cuyo objeto ya sabemos. Esto si no es práctica, adivinad, profesores, todos lo que será, que creaos será muy fácil:

(Se continuara.)

**PATOLOGIA Y TERAPEUTICA.**  
*Estudios prácticos, investigaciones y discusiones sobre la castración de las vacas, por M. Pierre Charlier, médico veterinario en Reims (Francia).*

(Traducción de D. Domingo Ruiz González, veterinario  
de 4.<sup>a</sup> clase.)

**Estirpación de los ovarios.** — Con la ayuda del índice y del medio, y algunas veces del pulgar de la mano izquierda, introducidos en la pelvis por la incisión, el operador busca uno de los dos ovarios, que encuentra flotantes a la extremidad de su ligamento, debajo, delante y a poca distancia de la incisión, a los lados de la base de los cuernos uterinos, dentro del borde libre de los ligamentos anchos, un poco delante del borde anterior del pubis; le coje mas allá del cuello, sobre el ligamento mismo, entre el extremo de los dedos, le conduce hacia la vagina tirando de él con cuidado al través de la incisión, y allí le sostiene. Hecho esto, introduce en la vagina, haciéndola pasar entre la esponja-tapón y el labio derecho de la vulva, y después deslizándola lo largo del antebrazo, la pinza de torsion que tiene medio cerrada en la mano derecha, la abre, pone el ovario de arriba a bajo y de plano en el anillo inferior por un movimiento del pulgar y demás dedos de la mano que le sujetan (V. figura VII), le tira ligeramente para formar hernia completa en el anillo y fijar bien la pinza sobre el ligamento, lo mas lejos posible, es decir, a 12 centímetro del cuello del ovario, apartándola en seguida por medio de sus llares, la vuelve sobre sí misma por fuera tres o cuatro veces con la mano derecha de izquierda a derecha pasa el ovario derecho, y de derecha a izquierda pasa el izquierdo, de modo que se haga una cuerda, se redondee y se alargue el ligamento sostenido sobre el pulgar y el índice de la mano izquierda, que permanecerá en la vagina para limitar y dirigir la torsion, que se opera gradualmente por los movimientos de rotación comunicados a la pinza.

Retorcido el ligamento, el operador le estrecha mas, hasta que se desgarrá uno de sus bordes; lo cual se siente bien entre los dedos que resisten y sirven de apoyo á la pinza, y se conoce tambien por un ligero ruido de estallido. Entonces cede un poco, afloja la pinza para poner los vasos en medio de la extremidad de las maxilas, si están á un lado, como sucede con bastante frecuencia, la vuelve á interpretar, la volteá de nuevo sobre simismo y siempre en el mismo sentido, tirando ligeramente, despues de haber recogido entre los dedos los vasos que entonces salen de su vaina celulosa, se aisan, e alargan al mismo tiempo que se retuerzen solos ó con la extremidad de la trompa de Falopio y la duplicatura peritoneal que la sostiene y la une al ovario; les aprieta desde luego moderadamente, despues

con fuerza, ya con los dedos desnudos, ya armados del dedal de acero á alguna distancia de la pinza, para acercarlo mas, á medida que la torsion se acaba por la rotura, que tiene lugar despues de doce, quince, veinte y algunas veces treinta medias vueltas de torsion.

La extremidad del ligamento, roto abandonada á sí misma, entra en la pelvis, y se saca la pinza con el ovario y casi siempre un extremo del ligamento y de los vasos en sus bocas.

Para buscar el segundo ovario y para estirarlo, se practica exactamente de la misma manera y se emplean las mismas manipulaciones que para la estiracion del primero. Entonces se termina la operacion; solamente que si hay sangre coagulada, procedente de la incision, en el bajo-fondo de la vagina, es preciso estraerlo con la mano izquierda antes de sacarla de este conducto.

*Observaciones.* — Mientras permanece el dilatador en la vagina, la vaca hace algunos esfuerzos espulsivos y arquea la columna vertebral hacia arriba, lo cual puede desituar el instrumento, perjudicar la operacion y oponerle á herir los intestinos ó el saco izquierdo de la panza, si estos organos, empujados hacia la entrada de la pelvis, viniesen á situarse en el fondo sin salida formado por la reunion de la parte flotante de la vagina con el recto. Basta, para oponerse á esto y que los órganos entren en su situacion normal, pellizcar la region lombarda apoyar encima con un palo colocado transversalmente y sostenido por dos ayudantes puestos á los lados del animal.

Se puede tambien, y es lo que hago siempre, distraer la atencion de la vaca, recomendando al ayudante que tiene la cabeza, pellizque fuertemente el tabique nasal con el pulgar y el índice de la mano derecha.

Cuando las vacas son de gran talla y que las vias genitales son anchas, podria pasarse sin dilatador, sirviéndose de la mano izquierda para estender y deprimir la vagina: algunas veces es necesario hacerlo. Pero si la entrada del conducto esta en su estado normal, la bestia parece sufrir mas, se agita, hace mas esfuerzos espulsivos; no se puede tan facilmente hacer la incision en el lugar indicado, y hay peligro de dislacerar la vulva distendiéndola con los dos antebrazos introducidos juntos, que aunque muy aproximados, forman siempre angulo.

Se podria igualmente evitar la pinza de torsion en el principio, asi he hecho la operacion; pero es mucho mas cansada, mas dificil, mas larga, mas dolorosa para el animal, frecuentemente no se estraen los ovarios por completo; en fin, es imposible hacer la torsion bien, y como consecuencia, no se impide con seguridad la hemorragia de las arterias ováricas.

El dilatador y la pinza son pues de una grande

utilidad para operar la castracion, y aun que estos instrumentos ofrecen quizá alguna cosa de horrible para el vulgo, á causa de su largura, no ha de ser este fútil pretesto causa para pasarse sin ellos, manejados con precaucion por un hombre de arte habituado á las operaciones, no pueden de ninguna manera perjudicar al animal.

Lo que es posible hacer, cuando se está dotado de cierta fuerza en los dedos, es no servirse del dedal de acero, que cuando es necesario usarlo, no debe ser adaptado al pulgar sino cuando el ovario es conducido á la vagina y esta en la pinza y el ligamento está ya torcido. No he inventado este dedal sino á causa de la debilidad de mis dedos, y para reemplazar la pinza fija de bocas encorvadas, en cuyo empleo he reconocido diversos inconvenientes.

Así, en otro tiempo oprimia desde luego todo el ligamento entre las bocas de esta pinza, cogia el ovario con la pinza de torsion y despues torcia. Tal es la maniera de operar indicada en mi primera nota á la Academia de ciencias y reproducida por el *Maniteur agricole*, cuaderno de setiembre de 1850.

Este modo era vicioso, porque el ligamento del ovario, comprimido en su anchura con la membrana peritoneal que sostiene el ovario, se cruzaba en X entre las dos pinzas, se rompia muchas veces desde la tercera ó cuarta vuelta, se descorcia tan pronto como estaba libre, y dejaba al descubierto la extremidad abierta de la arteria. Esto es lo que sucedió á la vaca operada en Alfort, en la extraccion del ovario izquierdo.

Mas tarde, empecé por asir el ovario entre las maxillas de la pinza de torsion, y no colocaba el ligamento entre las bocas de la pinza hasta despues de haberle torcido por algunas vueltas de torsion. Este medio no me bastó todavia en ciertas vacas de tejidos secos; los vasos, rotturados demasiado pronto con el ligamento, no se torcian bien y la sangre podia escaparse.

Con el indice y el pulgar, provisto ó no del dedal, no puede resultar eso; el operador conserva el tacto, y puede, despues de haber desgarrado los bordes del ligamento, retorcido y aislado, los vasos, apretarlos mas ó menos, cerrados gradualmente de la parte de acá ó de allá de la extremidad torcida, y no acabar su rotura sino cuando está cierto de que la torsion está bien hecha.

De esta manera, por el metodo que acabo de describir, si se opera en una vaca que acaba de ser sacrificada á la carniceria, se nota que los bordes de los ligamentos ováricos se desgarran desde luego, despues se retraen; que las venas, la arterial, todos los vasos, en una palabra, que el ligamento sostie-

(1) La superficie dentada del dedal no debe ser prominente, como en el dibujo de la figura IV, sino plana, para que este instrumento no yacile sobre el pulgar mientras se opera la torsion.

se, hechos libres, salen de su vaina celulosa, se prolongan, se tuercen, y no se rompen hasta quedar como un hilo y formar un tapón que no deja á la sangre salida alguna para deslizarse.

Y si se mata una vaca que ha sido operada, apenas el peritoneo, en los contornos del ligamento, se encuentra enrojecido por la sangre. Despues de su torsion y rotura, los vasos abandonados á sí mismos entran en su vaina celulosa á la manera del cordón umbilical en los recien nacidos.

A la vista de estos fenómenos tan notables, que cada uno puede apreciar y que dejan tan poco tiempo á la sangre para escaparse de los vasos, no hay lugar para sorprenderse ni admirarse que se tenga todavía dudas serias sobre la bondad de la torsion como medio hemostático.

¿No se sabe que en los bruscos arrancamientos de miembros causados por el engranaje de nuestros molinos, de nuestras manufacturas, en que la torsion es dudosa, la obstrucción de los vasos evidentemente menos completa, no hay generalmente hemorragia?

¿No es esto lo que tiene lugar igualmente en la castración de los animales machos, y especialmente en la de los potros, hecha por torsion limitada hasta la rotura, puesto que los veterinarios la practican diariamente sin accidente hemorrágico?

No es esto tambien lo que ha sucedido cuando, despues de la sección y torsion de las carótidas, M. Descôtes, de Sézanne, lanzaba los caballos enteramente al trotar, sin que se escurriese una sola gota de sangre? Esta venia á batir violentamente hasta el tapón; pero no podía vencer su resistencia.

En cirugia, como en todas las cosas, para correr á lo desconocido, el hombre muchas veces denigra los métodos mas seguros, los mas simples, los mas racionales. Para combatir la torsion en el caso que nos ocupa, se ha dicho que «en el arrancamiento de los ovarios, en la vaca, no se podia operar una torsion real, porque estos órganos son sesiles, que están ingeridos en el ligamento ancho.» Este es un error de los mas grandes, no temo decirlo; para convencernos de esto, basta abrir una sola vaca y mirar los órganos. No reposan inmediatamente sobre el ligamento ancho; hay entre ellos y este apéndice membranoso un ligamento particular al extremo del cual el ovario está flotante.

Este ligamento, que se destaca perfectamente de la cara interna del ligamento ancho, ofrece una cierta elasticidad y parece, como este, formado en su mayor parte del tejido propio del útero (1); es largo de 2 ó 5 centímetros, segun la talla de la vaca; y contiene el nervio, los linfáticos, las arterias

y venas ováricas, que forman en su espesor, llegando hacia la glándula, flexuosidades semejantes á las del epididimo en el cordon testicular.

Por fuera, en la cara esterna, de este ligamento es poco aparente, guarnecido como está por delante por la duplicatura del peritoneo, que forma el fondo sin salida seroso situado por bajo del ovario y sostiene el eviducto, pero no por eso deja de existir.

Desde hace nueve años que estudio la castracion, siempre he visto este ligamento, y mas de diez aberturas hechas recientemente no harian mas que confirmarme mejor en mi conviccion, si hubiese tenido alguna sombra de duda.

(Se continuará.)

### REMITIDOS.

Senores Redactores de *El Eco de la Veterinaria*.

Muy señores nuestros: En vista de la atenta contestacion á la que Vds. llaman *reflexiones sobre el anterior remitido* no sabemos darnos cuenta de qual habrá podido ser el aspid que les ha picado, que les obligó á vomitar tanta hiel, tanto veneno, á desatarse en tales términos que sin duda alguna han agotado el vocabulario de las injurias, de los denuestos, de los improperios tan mal vistos en boca de un cualquiera, cuando mas en personas que por su posicion parecen ó pretenden ser llamados á ocupar su tiempo en profundizar los secretos de una ciencia, en seguirla por su intrincado laberinto, y separando malezas y arrancando espinas hacer de sus erizadas sendas practicables vias que, alumbradas por la bella luz del entendimiento, facilitasen la construccion de anchos caminos por donde cómodamente marchasen, no solo los que agraciados por la naturaleza la deben sublimes talentos, sino las medianías, y diremos mas, hasta los legos; en este terreno les creiamos á Vds. y á él fuimos, no á atacarles bruscamente, no á injuriarles sino á esponer lisa y llanamente nuestro humilde parecer en un negocio que tanto á la ciencia atañe, esto es, á decirles con franqueza que los comunicados reducidos casi siempre á personalidades mas ó menos decorosas, no hemos creido nunca, ni creemos ahora, que arrojen luz ninguna que nos haga comprender los adelantos de la ciencia, y así notarian Vds. que deciamos. Suplicamos á los señores comunicantes que se abstengan de personalidades, etc. Ahora bien, nosotros que sabemos lo que á nosotros mismos nos debemos, y como ya hemos dicho, no podemos darnos cuenta de los motivos que les hayan impulsado para tratarlos con tal dureza, declararnos para hoy en mas, que no les seguiremos en el camino que nos han trazado, no les devolveremos injuria por injuria, denuesto por denuesto, lejos de nosotros la idea de presentar al publico espectáculo tan repugnante, huimos de él como el arimino del cielo; cumplenos solo sin ampliar questo primitivo pensamiento del que solviéndonos Vds. tortura pudieron sacar tan desacertadas consecuencias arrejándose á la cara una materia sucia, que sin duda se les quedó entre las manos, puesto que no ha llegado hasta nosotros segun el imparcial juicio de personas sentadas.

Vds. al calificarnos tan acremente lo hicieron tal vez

(1) He examinado muchas veces estos ligamentos al sol y á la luz, y siempre he visto que no son mas que una continuidad del tejido, que una emanacion de las membranas propias del útero, tapizadas y sostenidas por las láminas peritoneales.

porque creyeron que nosotros queríamos denostarles, primirles ó quizás menospreciarles; este no fué el ánimo de ninguno de los *ocho* firmantes del comunicado que produjo tal polvareda en el arsenal de sus creencias; luego nosotros no debemos admitir el resultado, ni darnos por aludidos, por lo que seguimos nuestro propósito de explicar á Vds. lo que desde luego quisimos decir.

A la aparición de su periódico nos halagó la idea de que puestos *El Boletín* y *El Eco* en la arena periodística sería sin duda alguna por el bien de la ciencia, bien colocados uno al lado del otro, explicando á posiblemente que en su pró se puede hacer, ó bien puestos frente á frente empeñados en franca, leal y razonada discusión y de ella necesariamente nacería la luz á cuyo reflejo pudieramos ver los miopes; y hé aquí porque no podemos admitir se nos califique de estacionarios, pues deseamos sinceramente los mayores adelantos posibles en una ciencia de suyo difícil y espinosa, y si bien no podemos menos de acordarnos de lo que el *Maestro dijo*, tambien sabemos que hay en todas las ciencias, artes y oficios adelantos, pero al que debemos los descubrimientos, los adelantos lo tendremos por maestro y su dicho será autoridad para nosotros, pues nos hizo ver lo que no supimos quizás ni vislumbrar, lo que fué brío de nuestras esperanzas al versalar la luz *El Eco*, y al notar mucha parte de nuestras bellas ilusiones perdidas ó defraudadas, porque su periódico nos llenaba columnas enteras de comunicados mas o menos acares, pero que en resumen no son otra cosa que personalidades, gloriamos contra ese prurito de enjaretarse de nuestros mas ó menos merecidos ó fundados y nos atrevimos a decir á los señores Redactores de *El Eco* que desintimosen esa plaga de comunicados y que sus columnas las ocupase mejor.

No les seguimos á Vds. aisladamente en todos sus párrafos porque desde luego quedamos convencidos de que al contestarnos á nuestro remitido equivocaron nuestro pensamiento, y en su consecuencia lo hacemos de in modo general para ver si podemos traerlos al verdadero terreno de nuestra proposición.

Considerándonos tan horriblemente maltratados, nos desentendemos de nosotros mismos, sacrificamos quizá lo que á otros les ocurriría llamar su propia honra y la ofrecemos en aras de la ciencia, de cuyo proceder apelamos por jueces á los lectores de *El Eco*, para que decidan de ambos comportamientos, repitiéndoles que solo deseamos ver en las páginas de su periódico artículos razonados, polémicas científicas ventiladas con decoro de las que podamos entresacar un verdadero fruto.

Somos de Vds. sus afectísimos Q. B. S. M.—Barcelona  
19 de abril de 1855.

José Morales.—Leónardo Jiménez.—Dionisio Larrea.  
Jacinto Miguez.—Domingo Vargas.—Tirso Davia.—  
Manuel Soler y Vázquez.—Pedro S. Castellanos.

Está visto; los profesores del ejército que suscriben el comunicado que antecede, poco conformes con la amarga censura que hicimos de su primer remitido, han resuelto darnos una refutación reducida en su fondo á aclarar las ideas de este pero no de tal modo, que hayan podido desentenderse de ofender nuestra delicadeza. Sin embargo, y como quiera que cuestiones ventiladas de tal modo

solo motivan el escarnio de la clase, por cuyo motivo no solo pensamos abandonarlas, sino que regamos á nuestros suscriptores que eviten todo lo posible en los artículos que remitan, las alusiones que puedan afectar mas ó menos á algún comprobador; por eso prescindiremos de la propia defensa para acudir á la de los intereses de la clase(1).

Toda la disidencia entre los profesores militares de Barcelona y nosotros ha surgido de una interpretación equivocadamente dada á nuestro cardinal pensamiento; y claro es que disintiendo en el principio, debíamos disentir en las consecuencias. Que *El Eco* está llamado únicamente á profundizar los secretos de la Veterinaria, á difundir la luz en sus tenebrosas concavidades; así segun parece lo comprendieron los veterinarios de quienes estamos hablando, y aquí es donde está el primer error.— Desde su primer prospecto viene diciendo ya *El Eco* que su misión será la defensa de la clase Veterinaria y el procurar los adelantos de la ciencia, dando publicidad á todos aquellos artículos que ofrezcan un interés real y evidente; luego si la Redacción ha comprendido que, entre otros de los medios capaces de contribuir al aumento de los intereses morales y materiales de la Veterinaria, la separación del herrero y la cuestión académica tienen una gran importancia; por qué no ponerlas á discusión? Y si esta discusión razonada viene á ceder el triunfo á cualquiera de las partes contendientes, por qué no se ha de dar el esfuerzo decisivo, y salvando la ciencia salvarnos nosotros al mismo tiempo?

Hé aquí por qué disentiremos siempre de los retrógrados y de los demagogos.—Todo en el mundo está sujeto á una serie de transformaciones con sus períodos marcados, que el contenerlos o precipitarlos produce siempre trastornos graves, y esos trastornos son los que con nuestra mesurada marcha tratamos de evitar. Conste, pues, que discusión razonada es la que queremos en todo, fuera de este terreno, no se nos hallara por mas que se nos busque.

Dicen tambien los comunicantes que su ánimo no fué atacarnos bruscamente ni injuriarnos, sino esponer lisa y llanamente su parecer en un punto que tanto á la ciencia atañe (se refieren al tiempo que se pierde en discusiones no científicas), á decírnos con franqueza que los comunicados reducidos casi siempre á personalidades mas ó menos decorosas, no creían ahora ni han creído nunca que arrojen luz ninguna que les haga comprender los adelantos de la ciencia, y así replican: «de-

(1) Y prescindimos de defendernos, hasta el punto de no querer hacer público, con todos sus detalles, el mal concepto que ha merecido el comunicado primero de estos señores ocho profesores á otros (en mucho mayor número) veterinarios del ejército; para cuya manifestación estamos autorizados.—No podrá decirse que provocamos enemistades.

ciamos suplicamos á los señores comunicantes etc.— Para dar una solución á lo primero cual esperaban los firmantes, era preciso internarse en el verdadero terreno de las intenciones, y no lo hicimos, limitándonos tan sólo a contestar lo que decían, no lo que pensaban decir. Creemos de buena fe que su intención era sana y recta, pero ó no la comprendimos, ó no estaba tan á la vista como se supone. Si además los comunicados que se han publicado en *El Eco* no hubiesen debido insertarse por sus ligeras o marcadas alusiones ó por personalidades de mal gusto, desde luego que hubieran vivido en la oscuridad, con el remitido á que nos referimos, los de algunas notabilidades veterinarias; pero como quiera que ya differimos con los comunicantes en que *El Eco* no solo se ocupa de ciencia sino de la defensa de los intereses de todos, tampoco estamos ahora conformes en que un artículo porque tenga alguna personalidad ó alusión dirigida francamente á alguno ó algunos compresores, sea por eso un escrito desprovisto de todo interés bajo este mero hecho; pues muy bien pueden existir involucrados la forma y el pensamiento.

Los motivos que nos obligaron a tratar á los autores del comunicado del modo tan duro con que lo hicimos, patentes están en aquel y allí y solo allí, ó a nuestra ligera comprensión, remitiremos á ellos y á nuestros lectores para que juzguen y fallen. Al calificarlos del modo que todos han visto, lo hemos dicho ya, y lo repetimos ahora, no fué por lo que pensaban decir, sino por lo que nosotros creímos que decían.

En el terreno de las esplicaciones consignan los señores comunicantes que a la aparición de *El Eco* concibieron la lagüeña esperanza de ver caminar juntos y bien colocados *El Boletín* y *El Eco*; idea que ignoramos que fundamento pueda tener, toda vez que estando este aun en embrion se vió ya bruscamente acometido por aquel, dejando la opinión de los profesores preventa contra nuestras justas y nobles aspiraciones. Se dirá que esta unión debía ser en lo puramente científico. Y acaso en este terreno la hemos afianzado ni quebrantado? ¿no hemos manifestado cada cual nuestras creencias, nuestras observaciones y sus resultados? Luego ¿dónde está ese funesto mal que nos corre y desprecia la ciencia?

Nunca hemos creido firmemente que por atacar con acritud nuestra conducta pasada ni presente hubiese necesidad de suponer estacionarios á los que tal hiciesen, y menos á los profesores á que nos referimos, cuyos buenos deseos nos son conocidos, y con cuya amistad nos honramos particularmente; pero ya lo hemos dicho, en el fin convenimos no solo con ellos, sino con todos los veterinarios; en los medios tan sólo differimos, y es porque la luz no ha venido todavía a amuyentar el caos veterinario.

Sentimos tambien ver defraudadas las bellas es-

peranzas de esos profesores, pero pensamos no haberlos apartado de la senda que nos impusimos, salvo en los casos en que se nos ha retado públicamente, de lo cual y de todos nuestros artículos y comentarios se desprenden nuestras intenciones y la necesidad de defensa pura en ciertos y determinados casos.

Finalmente, y aparte de todo, nos congratulamos de ver que nuestras súplicas no han sido vanas, y nos place tanto mas cuanto que, establecida la paz profesional y arraigado el espíritu veterinario en las verdaderas creencias de lo que mas convenga á los intereses de todos, dejando á un lado exhalaciones pueriles, vivimos en la persuasión de que trabajaremos de hoy mas con grande ahínco en la obra de regeneración que tenemos ya iniciada.—L.R.

#### SERVICIOS A LA NACION.

Senores Redactores de *El Eco de la Veterinaria*.— Muy señores míos: El veterinario de primera clase M. N. se presentó en el punto mas distinguido de esta Corte con una carta de recomendación de un individuo de bastante categoría e influjo, para que le diesen una plaza que había vacante de nuestra facultad; y personándose como el superior, que era el que podía dignarse darla, la primera objeción que le hizo, después de enterrado de la tal carta de recomendación fué: que le dijera cuales eran los servicios que había prestado á la Nación. Senores: nunca creí que para ejercer nuestra ciencia ó mas bien para curar, curiar ó mejorar los animales domésticos, tuviésemos necesidad de atestiguar cuantos eran los servicios que habíamos prestado á la Nación. Hasta qué punto llega á encdntrarse nuestra pobre ciencia que despues de haber consumido un profesor cinco años con muchísimo trabajo, agoviado con los pagos de matrícula, derechos de exámenes, libros, etc. (que no es lo menos los libros) y otros muchos sacrificios bien sabidos, resulta que no hemos hecho nada. De modo que, para estar en una posición regular, tenemos que saber:

1.º Hacer pronto y bien y con mucho método; 2.º haber espuesto la vida en defensa aparente de la Nación. Segundo: esos serán los servicios que un facultativo debe tener para poder optar á cualquiera plaza de las que el reglamento vigente concede á los que tengan el título de veterinario de primera clase. Ahora bien: el citado personaje que se dignó dirigirse á nuestro amigo, M. N. se atrevió, por ventura, distinguir un profesor de otra cualquiera persona que no tenga mas recursos que buscar un empleo, sea porque haya estado en el ejército, ya que alegue otros servicios hechos á algún GRANDE de España?

¡No cabe duda que prosperamos!!!

— Siryanse Vds. señores Redactores, hacer público este suceso, y les quedará agradecido S. S. S. Q. B. S. M.

Juan Monasterio y Corraza.

MADRID: obsequio de su autor. Se publicó en la revista "La Revista de la Ciencia y la Industria".  
IMPRENTA DE ALFONSO MARTINEZ, COLEGIATA, 1100.